

ประวัติความเป็นมาของหนังสือ ฮักกัย

ฮักกัยพยากรณ์หลังจากชาวอิสราเอลได้กลับมาจากบาบิโลนโดยเศรุบบาเบลเป็นผู้นำเอสร่าได้พูดถึงฮักกัยใน 5:1 และ 6:14 จากข้อความเหล่านี้เราเห็นว่าการประกาศของเขาได้เกิดผล และพวกอิสราเอลได้สร้างพระวิหารให้เสร็จ หัวเรื่องของเกมนี้คือ การ ตกแต่งพระวิหาร และการถวายทรัพย์ที่ต้องใช้ในการตกแต่งนั้น เขาอยู่สมัยเดียวกันกับเศคาริยาห์และมาลาคี (1:1)

หนังสือฮักกัยมีอยู่ 5 ภาค และแต่ละภาคเริ่มต้นด้วยคำว่า “พระวณะของพระเยโฮวาห์มาโดยทางฮักกัย” (1:1; 1:3; 2:1; 2:10; 2:20)

¹ ณ วันที่หนึ่ง เดือนที่หก ปีที่สอง แห่งรัชกาล กษัตริย์ ดาริ อัส พระวณะของ พระเย โฮวาห์ มา โดย ทาง ฮักกัย ผู้พยากรณ์ ถึงเศรุบบาเบลบุตรชายเซอลทีเอล ผู้ว่าราชการเมืองยูดาห์ และถึงโยชูวาบุตรชายเยโฮซาดัก มหาปุโรหิตว่า

คน อิสราเอล ที่เหลือ อยู่ใน เยรูซาเล็ม จะ ถูก พระเจ้า ลงโทษ

² “พระเยโฮวาห์จอมโยธา ตรัสตั้งนี้ว่า ประชาชนเหล่านี้กล่าวว่า เวลานั้นยังไม่มาถึง คือเวลาที่จะสร้างพระนิเวศของพระเยโฮวาห์” ³ แล้วพระวณะของพระเยโฮวาห์จึงมาถึงโดยทางฮักกัยผู้พยากรณ์ว่า

ประชาชนเริ่มสร้างพระวิหารใหม่

⁴ “โอ เจ้าทั้งหลาย ถึงเวลาแล้วหรือที่ตัวเจ้าเองอาศัยอยู่ในบ้านที่มีไม้บุ แต่ส่วนพระนิเวศนี้ทิ้งให้พังทลาย ⁵ เพราะ

ฉะนั้น บัดนี้พระเยโฮวาห์จอมโยธาจึงตรัสว่า จงพิจารณา
ดูว่า เจ้ามีความเป็นอยู่อย่างไร ⁶ เจ้าหว่านมาก แต่เกี่ยว
น้อย เจ้ารับประทาน แต่ไม่เคยอิ่ม เจ้าดื่ม แต่ก็ไม่เคยหาย
อยาก เจ้านั่งห่ม แต่ก็ไม่มีใครอุ่น ผู้ที่ได้ค่าจ้าง ก็ได้ค่า
จ้าง มาใส่ถุง ที่มีรู ⁷ พระเยโฮวาห์จอมโยธา ตรัสตั้ง
นี้ว่า จงพิจารณา ดูว่า เจ้ามีความ เป็น อยู่อย่างไร ⁸ พระเยโฮ
วาห์ตรัสว่า จงขึ้นไปที่เนินเขาและนำไม้มาสร้างพระนิเวศ
เราจะมีใจพอใจในพระนิเวศนั้น และเราจะได้รับเกียรติ
⁹ เจ้าทั้งหลายหวังได้มาก แต่ดูเถิด ก็ได้น้อย และเมื่อเจ้า
นำผลมาบ้านของเจ้า เราก็เป่ามัน ไปเสีย พระเยโฮวาห์
จอมโยธาตรัสว่า ทำไมเป็นอย่างนั้นเล่า ก็เพราะนิเวศของ
เราพังทลายอยู่ ฝ่ายเจ้าต่างก็สละวอนอยู่กับเรื่องบ้านของ
ตน ¹⁰ เพราะฉะนั้น ท้องฟ้าที่อยู่เหนือเจ้าจึงยังน้ำค้างไว้เสีย
และโลกก็ยึดพืชผลของมันไว้เสีย ¹¹ และเราก็เรียกความ
แห้งแล้ง มาสู่แผ่นดิน และเนินเขา มาสู่ข้าว น้ำองุ่นใหม่
และน้ำมัน มาสู่สิ่งต่างๆซึ่งดินอำนวยผล สุ่มนุษย์และสัตว์
และมาสู่ผลงานทั้งสิ้นซึ่งมือกระทำไว้” ¹² แล้วเศรบบา
เบล บุตรชายเซอัลทิเอลและโยชูวา บุตรชายเยโฮชาดัก
มหาปุโรหิต พร้อมกับประชาชนทั้งปวงที่เหลืออยู่ได้เชื่อฟัง
พระสุรเสียงของ พระเยโฮวาห์ พระเจ้าของเขาทั้งหลาย
และถ้อยคำของฮักกัยผู้พยากรณ์ เพราะว่าพระเยโฮวาห์
พระเจ้าของเขาทั้งหลายได้ทรงใช้ท่านมา และประชาชน
ก็เกรงกลัวต่อพระพักตร์พระเยโฮวาห์ ¹³ แล้วฮักกัย ทูต
ของพระเยโฮวาห์ จึงกล่าวแก่ประชาชนตามกระแสรับสั่ง
ของพระเยโฮวาห์ว่า “พระเยโฮวาห์ตรัสว่า เราอยู่กับเจ้าทั้ง
หลาย” ¹⁴ และพระเยโฮวาห์ทรงเร้าใจเศรบบาเบลบุตรชาย
เซอัลทิเอล ผู้ว่าราชการเมืองยูดาห์ และทรงเร้าใจของโย

ชวามบุตรชายเยโฮชาดัก มหาปุโรหิต และเร้าใจประชาชน
ทั้งปวงที่เหลืออยู่นั้น เขาทั้งหลายก็มาทำงานในพระนิเวศ
ของพระเยโฮวาห์จอมโยธา พระเจ้าของเขาทั้งหลาย ¹⁵ ณ
วันที่ยี่สิบสี่ของเดือนทีหฺก ในปีที่สองแห่งรัชกาลกษัตริย์ดา
ริอัส

2

พระสัญญาของพระเจ้าถึงพระวิหารยิ่งใหญ่ในสมัยที่
พระคริสต์เสด็จกลับมา

¹ ณ วันที่ยี่สิบเอ็ด เดือนที่เจ็ด พระวณะของพระเยโฮ
วาทห์มาโดยทางฮักกัยผู้พยากรณ์ว่า ² “จงกล่าวแก่เศรบบา
เบลบุตรชายเซอัลทิเอล ผู้ว่าราชการเมืองยูดาห์ และแก่
โยชวามบุตรชายเยโฮชาดัก มหาปุโรหิต และแก่ประชาชน
ที่เหลืออยู่เถิด ว่า ³ ใครบ้างที่เหลืออยู่ท่ามกลางพวกท่านนี้
ที่เห็นพระนิเวศนี้ครั้งเมื่อมีสง่าราศีเดิมนั้น บัดนี้ท่านเหล่าน
ั้นเห็นเป็นอย่างไร มองดูแล้ว เปรียบกันไม่ได้เลยใช่ไหม
⁴ พระเยโฮวาห์ตรัสว่า โอ เศรบบาเบลเอ๋ย แม้กระนั้นก็ดี
จงกล่าวหาญเถิด โอ โยชวามบุตรชายเยโฮชาดัก มหาปุโรหิต
เอ๋ย จงกล่าวหาญเถิด ประชาชนทั้งสิ้นแห่งแผ่นดินเอ๋ย จง
กล่าวหาญเถิด พระเยโฮวาห์ตรัสดังนี้แหละ พระเยโฮวาห์
จอมโยธาตรัสว่า จงทำงานเถิด เพราะเราอยู่กับเจ้า ⁵ ตาม
ถ้อยคำซึ่งเราได้ทำ เป็นพันธสัญญาไว้กับเจ้า เมื่อเจ้าทั้ง
หลาย ออก จาก อียิปต์ วิญญาณของ เรา อยู่ท่ามกลาง เจ้า
อย่ากลัวเลย ⁶ เพราะพระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัสดังนี้ว่า
อีกสักหน่อย เราจะเขย่าท้องฟ้า และโลก ทะเล และแผ่นดิน
แห่ง อีก ครั้งหนึ่ง ⁷ เราจะเขย่าประชาชาติทั้งสิ้น เพื่อ
ความปรารถนาของประชาชาติทั้งสิ้นจะได้เข้ามา เราจะ
บรรจุนิเวศนี้ให้เต็มด้วยสง่าราศี พระเยโฮวาห์จอมโยธา

ตรัสดังนี้แหละ ⁸ เงิน เป็นของเรา และทองคำ เป็นของเรา พระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัสดังนี้แหละ ⁹ พระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัสว่า สง่าราศีของพระนิเวศครั้งหลังนี้จะยิ่งกว่าครั้งเดิมนั้น พระเยโฮวาห์จอมโยธา ตรัสว่า และเราจะให้เกิดความสมบูรณ์พูนสุขในสถานที่นี้”

ทรง ตี เตียน ประชาชน เพราะ เขา ละเลย ใน การ เตรียม พระวิหาร

¹⁰ เมื่อ วันที่ยี่สิบสี่ เดือน ที่เก้า ในปีที่สอง ของ รัชกาล ดา ริ อัส พระ วณะ ของ พระ เย โฮ วา ห์ มา โดย ทาง อัครกัณฑ์ ผู้พยากรณ์ว่า ¹¹ “พระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัสดังนี้ว่า จงถามบรรดาปุโรหิตเกี่ยวกับราชบัญญัติเถิดว่า ¹² ‘ถ้าผู้ใด ยกชาย เลื้อยคลุม ทำพกห่อ เนื้อ บริสุทธีไป หากว่าชาย เลื้อยตัวนั้น ไปถูกขนมปังหรือแกง หรือน้ำองุ่น หรือน้ำมัน หรืออาหารใดๆ สิ่งนั้น จะพลอย บริสุทธีไป ด้วยหรือไม่’ ” พวกเขา ปุโรหิต ตอบว่า “ไม่บริสุทธี” ¹³ แล้วอัครกัณฑ์ จึงถามว่า “ถ้าคนหนึ่ง คนใด ที่มลทิน เพราะไป ถูก ศพ มา แล้ว มา ถูก สิ่งเหล่านี้เข้า สิ่งเหล่านี้จะมลทินไปด้วยหรือไม่” ปุโรหิตตอบว่า “สิ่งเหล่านี้จะมลทินไปด้วย” ¹⁴ อัครกัณฑ์ จึงตอบว่า “พระเยโฮวาห์ตรัสว่า ต่อหน้าเรา ประชาตินี้เป็น อย่างนั้น และประชาชาตินี้ก็เป็นอย่างนั้น ผลงานทุกอย่างที่มีมือของเขา กระทำเป็น อย่างนั้น ด้วย และสิ่งใดๆที่เขาถวายบูชาที่นั่น ก็เป็นมลทิน ¹⁵ บัดนี้ จงพิจารณาเถิดว่า ตั้งแต่วันนี้เป็นต้นไป จะเกิดเหตุอะไรขึ้นบ้าง คือก่อนที่ศิลาก้อนหนึ่งจะวางซ้อนบนศิลาก้อนหนึ่งในพระวิหารของพระเยโฮวาห์ ¹⁶ ก่อนสิ่งเหล่านี้เกิดขึ้น เมื่อผู้ใด มายัง กอง ข้าว คิดว่า จะ ตวง ได้ยี่สิบถัง ก็มีแต่ยี่สิบถัง เมื่อผู้หนึ่งมาถึงบ่อเก็บน้ำองุ่นเพื่อ ตักเอาห้าสิบถัง ก็มีแต่ยี่สิบถัง ¹⁷ พระเยโฮวาห์ตรัสว่า เรา

ได้โจมตีเจ้า และผลงานทั้งสิ้นจากมือของเจ้าด้วยให้ข้าว
 ม่าน และขึ้นรา และด้วยลูกเห็บ แต่เจ้าทั้งหลายก็ยังไม่หัน
 มาหาเรา ¹⁸ จงพิจารณาตั้งแต่ววันนี้เป็นต้นไป คือวันที่ยีสิบสี่
 เดือนที่เก้า คือตั้งแต่วันที่วางรากฐานแห่งพระวิหารของ
 พระเยโฮวาห์ จงพิจารณาดู ¹⁹ ยังมีข้าวตอกค้างอยู่ในยุ้งบ้าง
 หรือ ถาอ่องุ่น ต้นมะเดื่อ และต้นทับทิมกับต้นมะกอกเทศยังไม่
 เกิดผลหรือ ตั้งแต่ววันนี้เป็นต้นไป เราจะอำนวยการแก่เจ้า

เมื่อ พระคริสต์ เสด็จ กลับ มา พระเจ้า จะ ทรง ทำลาย
 อาณาจักรทั้งหลายแห่งโลก

²⁰ พระวอนะของพระเยโฮวาห์มาถึงฮักกัยเป็นครั้งที่สอง
 เมื่อวันที่ยีสิบสี่ของเดือนนั้นว่า ²¹ “จงพูดกับเศรุบบาเบลผู้
 ว่าราชการเมืองยูดาห์ว่า เราจะเขย่าท้องฟ้าและโลก ²² และ
 เราจะคว่ำพระที่นั่งของบรรดาราชอาณาจักร เราจะทำลาย
 เรียวแรงของบรรดาราชอาณาจักรแห่งประชาชาติ และจะ
 คว่ำรถรบกับผู้ขี่ม้า และผู้ขี่จะต้องล้มลง คือทุกคน
 จะต้องล้มลงด้วยดาบแห่งพี่น้องของเขา ²³ พระเยโฮวาห์
 จอมโยธาตรัสว่า ในวันนั้นเราจะรับเจ้า โอ เศรุบบาเบล บุตร
 ชายเขอัลทิเอล ผู้รับใช้ของเราเอ๋ย พระเยโฮวาห์ตรัสว่า เรา
 จะกระทำเจ้าให้เป็นดังแหวนตรา เพราะเราได้เลือกสรรเจ้า
 แล้ว พระเยโฮวาห์จอมโยธาตรัสดังนี้แหละ”

พระคัมภีร์ภาษาไทยฉบับ KJV
The Holy Bible in Thai, translated from the English King James
Version

copyright © 2003 Philip Pope

Language: ไทย (Thai)

Translation by: Philip Pope

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-04-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Jul 2022 from source files dated 1 Feb 2020

c744d70c-5ccb-502a-b1bb-616f2796878a